

**RICHIESTA DI ACCESSO A DOCUMENTI
AMMINISTRATIVI**

**GESUCH UM EINSICHTNAHME IN DIE BAUAKTE IM
ARCHIV DES BAUAMTES**

1) Richiedente/Antragsteller*in (persona FISICA / NATÜRLICHE Person)

cognome Nachname	<input type="text"/>	nome Vorname	<input type="text"/>
data di nascita Geburtsdatum	<input type="text"/>	luogo di nascita Geburtsort	<input type="text"/>
residente in (via/piazza) wohnhaft in (Straße/Platz)	<input type="text"/>	n. civico Haus-Nr.	<input type="text"/>
comune (prov.) Gemeinde (Prov.)	<input type="text"/>	C.A.P. P.L.Z.	<input type="text"/>
n. telefono Telefon-Nr.	<input type="text"/>	n. cellulare Handy-Nr.	<input type="text"/>
Indirizzo PEC (mail) PEC-Adresse (Mail)	<input type="text"/>	indirizzo e-mail E-Mail-Adresse	<input type="text"/>

a proprio nome
im eigenen Namen OPPURE ODER **in qualità di rappresentante legale** del seguente soggetto giuridico (società, altro ente):
in seiner/ihrer Eigenschaft als gesetzliche*r Vertreter*in der nachfolgend angeführten
Rechtsperson (Gesellschaft, andere Körperschaft):

**Richiedente/Antragsteller*in (persona GIURIDICA / JURISTISCHE Person)
oppure/oder NOTAIO*A INCARICATO*A/BEAUFTRAGTE*R NOTAR*IN (v. annotazioni/s. Anmerkungen)
oppure/oder TECNICO INCARICATO*A/BEAUFTRAGTE*R TECHNIKER*IN**

ragione sociale Firmenname/Bezeichnung	<input type="text"/>	codice fiscale Steuernummer	<input type="text"/>
partita IVA Mwst.-Nr.	<input type="text"/>	n. civico Haus-Nr.	<input type="text"/>
con sede in (via/piazza) mit Sitz in (Straße/Platz)	<input type="text"/>	n. telefono Telefon-Nr.	<input type="text"/>
C.A.P. P.L.Z.	comune (prov.) Gemeinde (Prov.)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
indirizzo PEC (PEC mail) PEC-Adresse (PEC-Mail)	<input type="text"/>	indirizzo e-mail E-Mail-Adresse	<input type="text"/>

in qualità di (specificare i poteri rappresentativi)/ in seiner Eigenschaft als

(ohne Vollmacht / senza procura)

proprietario/a/ Eigentümer/in vicino/a confinante/ angrenzender Nachbar/in

(mit Vollmacht / con procura)

affittuario/a/ Mieter/in acquirente/ Käufer/in progettista/ Projektant/in

altro/ sonstiges:

chiede / chiedono - beantragt / beantragen

di prendere visione
 il rilascio di una copia semplice/autentica
 il rilascio di una dichiarazione di vetustà

die Einsichtnahme
 die Einsichtnahme mit Ausstellung einer einfachen Kopie
 die Einsichtnahme mit Ausstellung einer beglaubigten Kopie

del seguente atto/dei seguenti atti:

planimetria
 relazione tecnica
 concessione/i edilizia/e – permesso d' uso
 altro:

in die nachstehenden Verwaltungsunterlagen:

Planunterlagen
 technischer Bericht
 Baukonzession/Benutzungsgenehmigung
 sonstiges:

Indirizzo della costruzione

Anschrift des Bauwerks

p.ed

Bauparzelle

p.f.

Grundparzelle

Il motivo della richiesta è il seguente:

Aus folgenden Gründen:

**PROCURA PER L'ACCESSO A DOCUMENTI
AMMINISTRATIVI**

**VOLLMACHT FÜR DIE EINSICHTNAHME IN DIE
BAUAKTE IM ARCHIV DES BAUAMTES**

Proprietario*a/Eigentümer*in (persona FISICA / NATÜRLICHE Person)

cognome Nachname		nome Vorname	
data di nascita Geburtsdatum		luogo di nascita Geburtsort	
residente in (via/piazza) wohnhaft in (Straße/Platz)		n. civico Haus-Nr.	
comune (prov.) Gemeinde (Prov.)		C.A.P. P.L.Z.	
n. telefono Telefon-Nr.		n. cellulare Handy-Nr.	
Indirizzo PEC (mail) PEC-Adresse (Mail)		indirizzo e-mail E-Mail-Adresse	

a proprio nome
im eigenen Namen OPPURE **in qualità di rappresentante legale** del seguente soggetto giuridico (società, altro ente):
in seiner/ihrer Eigenschaft als gesetzliche*r Vertreter*in der nachfolgend angeführten
Rechtsperson (Gesellschaft, andere Körperschaft):

Proprietario*a/Eigentümer*in (persona GIURIDICA / JURISTISCHE Person)

ragione sociale Firmenname/Bezeichnung			
partita IVA Mwst.-Nr.		codice fiscale Steuernummer	
con sede in (via/piazza) mit Sitz in (Straße/Platz)		n. civico Haus-Nr.	
C.A.P. P.L.Z.	comune (prov.) Gemeinde (Prov.)	n. telefono Telefon-Nr.	
indirizzo PEC (PEC mail) PEC-Adresse (PEC-Mail)		indirizzo e-mail E-Mail-Adresse	

**concede il/la sig.*a
erteilt hiermit an Herrn/Frau**

cognome Nachname		nome Vorname	
---------------------	--	-----------------	--

LA PROCURA – DIE VOLLMACHT

di prendere visione dei documenti richiesti secondo la richiesta allegata
in die angeforderten Unterlagen laut beiliegendem Antrag Einsicht zu nehmen.

ALLEGATI:

ANLAGEN:

– Copia della carta d'identità del/della/dei proprietario*i

– Kopie des/der Personalausweis/e des/der Eigentümer/s

*Dichiara di aver preso conoscenza ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 de
Regolamento UE 679/2016 dell'informativa relativa alla protezione dei dat
personali, reperibile al link "Privacy" del Comune oppure consultabili nei locali de
Municipio.*

*Erklärt gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung
679/2016 die Information zum Schutz der personenbezogenen Daten erhalten zu
haben, abrufbar unter dem Link „Datenschutz“ der Gemeinde oder einsehbar in
den Räumlichkeiten des Rathauses.*

Luogo e data
Ort und Datum

Firma a mano del/della/dei proprietari*o
Handschriftliche Unterschrift des/der Eigentümers*in

OPPURE
ODER

firma/e digitale/i con data apposizione firma
digitale Signatur/en mit Datum Signatur